

ОПУБЛИКОВАТЬ СТАТЬЮ

в изданиях НИЦ "Социосфера"



[ПОДРОБНЕЕ](#)

СОЦИОСФЕРА

- Российский научный журнал
- ISSN 2078-7081
- РИНЦ
- Публикуются статьи по социально-гуманитарным наукам

PARADIGMATA POZNÁNÍ

- Чешский научный журнал
- ISSN 2336-2642
- Публикуются статьи по социально-гуманитарным, техническим и естественно-научным дисциплинам

[ПОДРОБНЕЕ](#)



СБОРНИКИ КОНФЕРЕНЦИЙ

- Широкий спектр тем международных конференций
- Издание сборника в Праге
- Публикуются материалы по информатике, истории, культурологии, медицине, педагогике, политологии, праву, психологии, религиоведению, социологии, технике, филологии, философии, экологии, экономике



[ПОДРОБНЕЕ](#)

4. Solovova E.N. Methods of teaching foreign languages: basic course: a guide for students of pedagogical universities and teachers. – Moscow: AST: Astrel, 2008.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ
ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ
(на примере стихотворения С. А. Есенина
«Заметался пожар голубой...»)**

Г. А. Мусатова

*Кандидат филологических наук, доцент,
Рязанское гвардейское высшее
воздушно-десантное командное училище
имени генерала армии В. Ф. Маргелова,
г. Рязань, Россия*

Summary. The article discusses the methodological aspects of working with the poetic text of S. A. Yesenin. Based on his experience, the author gives recommendations on the organization of work aimed at analyzing the poetic text. Special attention is paid to the linguistic and cultural component of the lesson.

Keywords: Russian as a foreign language; lyrical poem; text analysis; foreign military personnel.

Основной целью практического курса русского языка как иностранного является обучение речевому общению на изучаемом языке. Использование на занятиях художественных текстов способствует формированию лингвострановедческой компетенции, расширению словарного запаса иностранных военнослужащих, повышает мотивацию к изучению русского языка, позволяет курсантам познакомиться с культурой, искусством страны изучаемого языка.

При решении коммуникативных задач, в процессе коммуникативной деятельности на занятиях по лингвострановедческим темам иностранные военнослужащие должны использовать «декларативные и социокультурные знания о мире, стране пребывания, о вербальных и невербальных правилах поведения в ней» [1, с. 21]; применять изученные формулы речевого этикета в типичных ситуациях общения (в рамках изученных тем); воспринимать и понимать культуру изучаемого языка, соотносить собственную культуру и инокультуру, «преодолевать сформировавшиеся стереотипы, использовать сформированные социокультурные знания в своей коммуникативной деятельности, проявлять толерантность в общении с представителями другой культуры» [1, с. 22].

В процессе знакомства иностранных военнослужащих с русским художественным словом мы проводим занятия по творчеству великих русских поэтов и писателей, где развиваем навыки стилистического анализа текста, воспитываем интерес к изучению русского языка как средства межнационального общения.

В процессе изучения дисциплины «Иностранный (русский) язык» преподаватель совместно с курсантами-иностранцами проводит анализ лирического стихотворения С. А. Есенина «Заметался пожар голубой...».

Работа начинается с семантизация лексических единиц *заметался, скандалить, отрекаюсь, запущенный, без оглядки, омут, стан, поступь, хулиган, упорный, покорный, навеки.*

Отрекаюсь, I НСВ. Отказываться от кого-нибудь, чего-нибудь. *Отрекаюсь скандалить.*

Поступь, -и, ж. Походка. *Поступь нежная.*

Стан, -а, м. Туловище человека. *Легкий стан.*

Упорный, -ая, -ое, -ые. Последовательный и твердый в осуществлении чего-либо. *Упорное сердце.*

Количество семантизируемой лексики может быть разным в зависимости от уровня подготовленности учебной группы. При семантизации лексики могут быть использованы различные приемы: подбор синонимов, антонимов, работа с корневым гнездом, объяснение значений приставок и суффиксов, составление словосочетаний и предложений с данной языковой единицей, работа с иллюстративным материалом, электронным дидактическим материалом.

Далее преподаватель предлагает прослушать стихотворение С. А. Есенина «Заметался пожар голубой...».

* * *

*Заметался пожар голубой,
Позабылись родимые дали.
В первый раз я запел про любовь,
В первый раз отрекаюсь скандалить.*

*Был я весь – как запущенный сад,
Был на женщин и зелье падкий.
Разонравилось пить и плясать
И терять свою жизнь без оглядки...*

Преподаватель словесности, читающий стихотворный текст, должен понимать, что в данном случае интонация, мимика, поза, жесты, которые дополняют его речевое высказывание, имеют огромное значение. Для аудирования можно использовать аудио-, видеозаписи чтения стихотворений русских поэтов в исполнении известных российских актеров, например, С. Безрукова.

После прослушивания поэтического текста предлагаем прочитать стихотворение. Построчный, а иногда даже дословный анализ побуждает иностранного читателя к рассуждению, к желанию высказать свои языковые догадки и, конечно, подобный анализ нужен для того, чтобы в сознании курсантов создалась целостная смысловая картина иноязычного сти-

хотворного текста. Далее переходим к выполнению грамматических и лексико-грамматических заданий, направленных на активизацию употребления в речи вновь изученной лексики, а также на снятие языковых трудностей при работе с текстом.

Задание 1. Определите род существительных, подберите к ним прилагательные.

Осень, поступь, дали, жизнь, пожар, стан, сердце.

Задание 2. Выпишите из текста стихотворения словосочетания «глагол + существительное в винительном падеже».

Задание 3. Составьте словосочетания, используя слова из таблицы.

Разонравилось	уйти
Забросил	скандалить
Умеет	плясать
Отрекаюсь	быть покорным
Не смогла	писать стихи

Задание 4. Подберите к данным словам антонимы.

Любовь, разонравилось, терять, прошлое, любить, забыл.

Задание 5. Объясните значение следующих выражений: «заметался пожар голубой», «был я весь – как запущенный сад», «глаз злато-карий омут», «сердце упорное», касаться «волос твоих цветом в осень».

Далее предлагаем курсантам дополнительную информацию: в какой цикл входит данное стихотворение? кому посвящено?

Стихотворение «Заметался пожар голубой...» входит в цикл «Любовь хулигана», написанный во второй половине 1923 года и посвященный актрисе камерного театра Августе Миклашевской, с которой С. Есенин познакомился после возвращения из-за границы.

Послетекстовая работа направлена на отработку изученных грамматических конструкций, работу со структурой текста, анализ и интерпретацию полученной информации, развитие коммуникативных навыков обучающихся.

Задание 6. Определите тему стихотворения.

Задание 7. Охарактеризуйте главного героя стихотворения (каким был? каким стал? почему изменился?). Свой ответ подтвержайте строчками из стихотворения.

В методической разработке к данному занятию предлагаем информацию для преподавателя – варианты ответа на вопросы задания.

А) Лирический герой влюбился: «*В первый раз я запел про любовь, / В первый раз отрекаюсь скандалить...*». Ему «*Разонравилось пить и плясать / И терять свою жизнь без оглядки*».

Б) Смысл своего существования он видит в том, чтобы смотреть на любимую, «*видеть глаз злато-карий омут*», «*тонко касаться руки*» и волос ее «*цветом в осень*».

В) Для героя становится важным доказать любимой, «как умеет любить хулиган, как умеет он быть покорным». Ради любви он не только отрывается от прошлого, он готов забыть «родимые дали» и отказаться от поэтического призвания.

Г) Герой чувствует возможность обновления под воздействием любви. В стихотворении это выражено сослагательным наклонением: «Мне бы только смотреть на тебя», «Я б навеки забыл кабаки», «Я б навеки пошел за тобой».

В процессе анализа лирического произведения С. А. Есенина «Заметался пожар голубой...» повторяем совместно с курсантами изобразительно-выразительные средства русского языка: эпитеты, метафоры, сравнения. Для этого выполняем задание 8.

Задание 8. Стремясь полнее и ярче выразить свои эмоции, поэт использует различные художественные средства: эпитеты, метафоры, сравнения. Приведите примеры. Определите их роль в стихотворении.

Эпитет – образное, необычное, неожиданное определение, выраженное, как правило, прилагательным.	Метафора – перенос значения с одного понятия на другое на основании условного сходства.	Сравнение – не- обычное сопоставле- ние двух предметов или явлений.
Пожар <i>голубой</i>	<i>Заметался пожар голубой...</i>	Был я весь – <i>как за- пущенный сад...</i>

Задание 9. Какие строки повторяются в стихотворении? Для чего автор использует этот прием?

В конце проведенного анализа лирического произведения предлагаем обучающимся выразить свои чувства и мысли на основе прочитанного стихотворения.

Задание 10. Какие чувства, мысли вызывает у вас стихотворение «Заметался пожар голубой...»?

Результатом подобной работы становится эмоционально-оценочное осмысление прочитанного, наполненное личностными ассоциациями и связями [4, с. 137].

Таким образом, занятие по изучению стихотворного текста с иностранными военнослужащими целесообразнее проводить в форме эвристической беседы, уделяя основное внимание смысловому восприятию текста. Задания, разработанные на базе стихотворения С. А. Есенина «Заметался пожар голубой...», должны быть направлены на освоение языкового материала, на понимание идейно-образного содержания произведения, на знакомство обучающихся со страноведческой информацией.

Библиографический список

1. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение / Иванова Т. А., Попова Т. И., Рогова К. А. – М. – СПб: «Златоуст», 1999. – 40 с.
2. Есенин С. А. Избранное: стихотворения и поэмы. – М.: Азбуковник, 2018. – 238 с.
3. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений. – М. : Азбуковник, 2008. – 944 с.
4. Попадейкина И. Художественный текст на занятиях по русскому языку как иностранному // Теория и практика преподавания русского языка как иностранного. – Вроцлав, 2012. – С. 137–140.



СРОЧНОЕ ИЗДАНИЕ МОНОГРАФИЙ И ДРУГИХ КНИГ



*Два места издания Чехия или Россия.
В выходных данных издания
будет значиться*

**Прага: Vědecko vydavatelské
centrum "Sociosféra-CZ"**

или

**Пенза: Научно-издательский
центр "Социосфера"**

РАССЧИТАТЬ СТОИМОСТЬ

- Корректурa текста
- Изготовление оригинал-макета
- Дизайн обложки
- Присвоение ISBN



У НАС ДЕШЕВЛЕ

- Печать тиража в типографии
- Обязательная рассылка
- Отсудка тиража автору

